# AMISTAD

*E Revista cu circulacion mas grandi na Aruba!!*

*3600 Ehemplar*

ANNO 3, NO. 6 ARUBA, FEBRUARI 1974



*Entrevista exclusivo cu e discjockey mas popular*

## Johnny Habibe pag. 3





## 6 pagina di potret exclusivo pa AMISTAD di CARNAVAL 1974

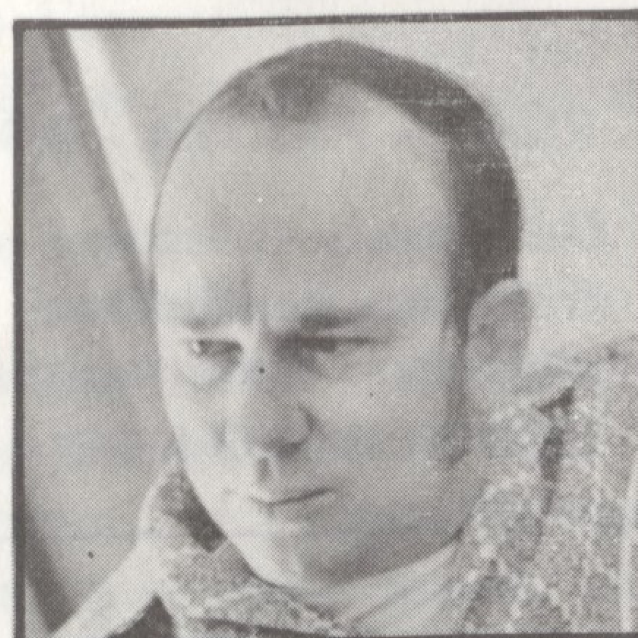


pag. 14, 15, 16, 17, 30 en 32

*Entrevista abierto cu e politico mas popular*

## Betico Croes

pag. 19





JOHNNY HABIBE



**Pa di dos anja consecutivo lektornan di AMISTAD a eligi cu un mayoria grandi como nan discjockey mas preferí aki na Aruba e hoben Johnny Habibe di Voz di Aruba.**
**Cu su 20 anja di edad Habibe como discjockey di e tan popular programa Discolandia ta cosecha un popularidad enorme cerca e hubentud arubano. Capacitá tambe como animador, despues di casi dos anja, recientemente ela bolbe subi stage durante diferente eleccion di reina di carnaval di distrito e.o. di Santa Cruz y di Playa.**
**AMISTAD a bai bishita Johnny Habibe, na su trabao na Voz di Aruba, pa asina trece nos lektornan mas informacion riba e hoben dynamiko aki.**

# Johnny Habibe, Discjockey mas gusta.

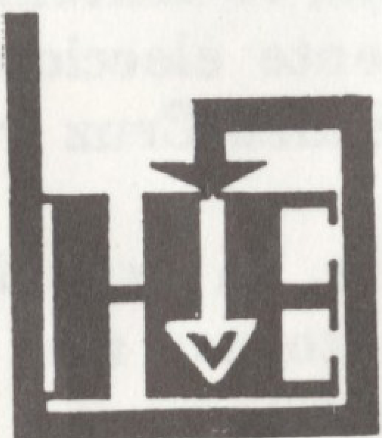
## "Base di mi programa como discjockey ta simplemente tene un hende contento"

Tur merdia for di un or y mei te cuator, Johnny Habibe ta den aire via e radio emisora Voz di Aruba, pa entretene e publiko cu Discolandia, un programa hopi variá y semper up to date cu lo ultimo riba tereno di musika di hubentud.
*Amistad:* Con bo a yega na haci e trabao di discjockey?
*Johnny Habibe:* Wel for di mi infancia, for di tempo mi tabata chikito, semper mi tabata gusta locucion. Mi tabatin 13 anja tempo cu mi tata a pidi Addison Croes cu por cierto tabata un di e locutornan favorito p'ami den su programanan, pa yudami den e direccion ei. Y despues cu tempo Addison mes a hinkami den su programa cu tabata Club Musikal Flamboyant. Den e programa aki m'a cuminsa presenta.
Tabata na 1968 cu m'a cuminsa actua como locutor den programanan variá. Na 1969 m'a cuminsa como discjockey na Voz di Aruba, despues cu Roy Buckley a parti pa Venezuela, caminda ela haya chens como producer di Polydor. E ora ei mi a take a chance y m'a cuminsa praktika discjockey.
*Amistad:* Cual ta e programanan cu bo ta haciendo awor na Voz di Aruba?
*Johnny Habibe:* Awor aki mi tin Discolandia tur dia for di un or y mei te cuator. Diasabra mi tin hitparade "top 30" di un or y mei te cuator y diadomingo mi tin di cincor pa seis or Johnny's Star y di seis pa siete American Parade. E ultimo aki ta a base di hitparadenan merikano.
*Amistad:* Den bo trabao cu bo tin como discjockey mi ta imaginami cu bo mester ta sumamente bon na altura di tur desaroyo den e ramo aki di musika. Kiko bo ta haci pa tene bo mes asina bon na altura?
*Johnny Habibe:* Pa esaki semper mi ta pendiente di tur e revistanan internacional p.e. Bill Board, Cash Box y de vez en cuando Circus y Muziek Express.



VOZ DI ARUBA
e radio-emisora di hubentud
ta felicita su discjockey
JOHNNY HABIBE
kende pa di dos anja consecutivo
a logra sali e discjockey mas gusta
segun e encuesta anual di
AMISTAD

Voor al uw verpakkingen,
inklaringen en transporten



holman & van eerden
contractors - packers - movers
guyabastraat 20 - p.o.b. 652 - aruba n.a.

Casnan bonita i luhoso ta rijs manera padestoel aki na Aruba i den Antiyas. Tur hende ta pensa riba un decor especial i stranjo pa nan sala, pero "CASA BRION" ta kita e dolor di cabes aki for di bo pasobra nan a kaba di ricibi set di sala for di CANADA den wetlook i tela, set di sala for di HULANDA ku hairdresser, lampi den tur kolor for di PORTUGAL i mucho artikulonan mas.

CASA BRION
Bo palacio di meubles aki na Aruba
FERGUSONSTRAAT 21 TEL. 3655

THE NEW AMSTERDAM STORE
Tel. 1152

New Amsterdam Store a kaba di habri e segundo piso, especialmente surti cu tur clase di articulonan pa damas y especialmente pa e dianan di fiesta venidero.

Ku e segundo piso aki New Amsterdam Store a bira e Almacen mas luhoso i bunita na Oranjestad.

MADURO REISBUREAU
Oranjestad - Tel. 3888
San Nicolas - Tel. 5239

Pa e temporada binidero nos tin algun cruceros den Mar Caribe fantastico. E tarifanan ta razonable. Bishita Islanan manera Haiti, St. Thomas, Martinique, Trinidad. Itinerarios semanales, 10 dia y 14 dia di placer y gozo. Bishita nos y convensebo.


Fuera di esei mi tin diferente colega den exterior cu mi sa scucha p.e. Radio Capital di Caracas, esei ta e principal cu mi ta scucha. Tambe mi tin contacto firmemente cu diferente di mi coleganan e.o. Clemente Vargas Junior, Napoleon Bravo y Eduardo Morel.
*Amistad:* B'a haci cualkier curso den e ramo di locucion tambe?

## Hopi Discjockey ta perde forza door cu nan no ta trece cambio den lucucion.

*Johnny Habibe:* M'a diploma na '71 di un curso di locucion profesional na Academia di Mexico. Esei tabata un curso di dos anja via correspondencia.
Awor aki mi ta studiando un di Venezuela di Academia Amerikana na Caracas. Mi ta spera di caba banda di otro anja cuné. Mi intencion ta di semper sigi bai dilanti. Bo ta sinja hopi di e cursonan aki, specialmente e dominio di bo mes, e dominio pa bo papia cu hende y sinja conoce hende.
*Amistad:* Kiko ta segun bo e exigencianan pa un hende por bira un bon discjockey?
*Johnny Habibe:* Na promer lugar bo mester tin un bon sympatia pa un publiko. Di dos bo mester cai semper na nan agrado tambe, pasobra no ta tur ora bo por yega na radio y bisa tur cos.
Bo mester sabi kiko nan ta gusta y bo mester tin un bon sabeduria riba kiko bo ta bai papia den un programa y semper bo mester ta pendiente, manera m'a bisa naturalmente di tur e hitnan. Tal y tal disco a nace awe, tal y tal disco ta bira hit despues, tur eseinan un discjockey mester formula.
Bo mester ta semper pendiente di lo ultimo. Y claro cu un bon sabeduria. Bo mester tin cierto flair tambe, pasobra no ta cu dos tres hende bo ta combersa, sino cu hopi hende y bo mester cai semper na nan firme agrado.
Pesei semper mi ta trece algu distinto, algu cu ora hende scuché e ta hayé algu stranjo. E mester ta algo stranjo pero algu cu nan ta gusta.
Pesei semper mi ta haci mi programanan diferente. Por cierto si mi compará mi anjanan como discjockey, tur anja mi tabatin cambio den mi locucion, den mi programanan pop. Pasobra si bo keda riba e mesun tono, bo ta bira monótono y door di esei hopi discjockey ta perde forza y publiko ta lubidanan.
*Amistad:* Bo tin hopi contacto cu bo publiko scuchador?
*Johnny Habibe:* Wel, sí, nan ta yamami bastante na telefon, te cu tin ora mi mes ta fada. Nan ta dunami semper informacion tokante mi programa cu mi ta presentando y disconan cu nan ta gusta y tambe tin ora kritika. Semper kritika ta bon pa un programa. Mi mes ta pidi nan kritika, pasobra un discjockey mester di kritika pa e subi.
*Amistad:* Bo no a pensa nunka na bai over na televishon?
*Johnny Habibe:* Wel tur cos ta depende di e chance. Bo tin cu haya un chance pa drenta. Tin ora mi sa tin

programa na televishon, pero na televishon bo no tin admirador manera na radio. E ta diferente. Semper na televishon bo ta haya hendenan mas serio ta wak bo, hendenan di mas edad. Mientras na radio bo tin e publiko hoben, cu bo por haci un poko mas joke cu na televishon.
Ademas di esei televishon no ta atrae mi di e tanto ei. Lo mi gusta pa tin un show semanal, pero no pa mi traha vast ei. Pasobra mi base di programa ta simplemente tene un hende contento. Laga un hende di principio te na final hari te bai goal y ta na altura di loke e skucha. Kier meen den korto palabra: laga nan sinti nan mes feliz cu nan ta scuchando mi programa.
*Amistad:* Bo sa haya reaccion for di afor di Aruba tambe?
*Johnny Habibe:* Sigur no, di Corsow hopi mes y di Boneiru tambe y te hasta di Venezuela di estado Zulia, Falcón.
*Amistad:* Bo sa scucha discjockeynan di Corsow tambe?
*Johnny Habibe:* Masha poco mi sa scucha discjockey lokal. Si mi tin chens mi ta prefera scucha esunnan internacional. Pasobra bo por sinja algu di nan y bo por logra desaroya bo mes ariba un base mas mehor. Di Corsow Hermanito Narvaez ta bon y como locutor Erwin Martinez ta hopi bon mes.
*Amistad:* Si bo mester scohe e grupo pop internacional mas destacá di e anja cu a pasa, cua lo bo scohe?

## Un Discjockey mester tin un estilo di su propio originalidad

*Johnny Habibe:* Ledzepelin y Yes. Como vocalista lo mi skohe Paul McCarthy y pa musika heavy Isaac Hayes. Como cantante feminina lo mi scohe Melanie, Caroll King y Carley Simon.
Loke mi no kier laga di mencionna ta cu mi ta haya falta di un revista pop aki na Aruba. Pero mi só no por hacié aparte di mi trabao na radio. Pero si cualkier hende cu ta lesa e entrevista aki ta interesa, e por tuma contacto cumi mesora.
*Amistad:* Y finalmente Johnny bo no ta haya cu cada discjockey mester tin su mesun estylo?
*Johnny Habibe:* Cada discjockey mester tin su propio estylo. Ta bunita pa bo scucha un otro discjockey, pero no imité den su totalidad. Cohe sikiera un tercera parti di su estylo y dos tercera parti di bo propio originalidad di bo estylo. Un propio estylo ta loke mayoria di e locutornan na Aruba mester. ●



*Pa bo ta un bon Discjockey bo mester tin un bon sympatia pa un Pueblo.*